

les conflits. C'est ainsi que nous avons réaffirmé l'interdiction de l'usage de la force entre États, contenue dans la charte des Nations Unies. A cet égard, les frontières étaient déclarées inviolables, mais il ne faudrait pas en conclure pour autant qu'elles sont immuables: nous avons convenus expressément qu'elles peuvent être modifiées par les moyens pacifiques;

#### Troisièmement

— nous avons reconnu que la sécurité et la coopération n'étaient pas l'affaire exclusive de l'État. Pour instaurer une ère nouvelle en Europe, il faut aussi des contacts entre les individus, des échanges de vues et d'opinions. Il faut pouvoir réunir les familles dont les membres sont dispersés (et je dois dire, à ce sujet, que les démarches entreprises par le Canada, l'Union Soviétique et certains autres pays d'Europe de l'Est connaissent un succès grandissant).

Ces jalons, que nous avons posés, nous tracent une voie aux perspectives illimitées. Il n'en tient qu'à nous maintenant de poursuivre dans la même direction, pour donner à cette voie un caractère permanent. Si nous y parvenons, nous aurons répondu au désir universel de paix et de stabilité. Nous aurons en outre libéré des énergies qui pourront être consacrées à la poursuite d'autres objectifs, à la réduction des effectifs militaires et au désarmement, par exemple, à la mise en place de régimes équitables, dans le cas, entre autres, du droit de la mer, à l'adoption de mécanismes plus sûrs pour le règlement des conflits. Nous aurons, ce qui mieux est, créé un climat plus propice à la lutte contre les énormes disparités qui existent entre les nations ici représentées et celles du Tiers Monde."

#### Interdépendance Canada — Europe

"La stabilité que nous voulons apporter à l'Europe sera de courte durée, si nous ne saisissons par l'occasion qui nous est maintenant offerte de créer, ailleurs dans le monde, des conditions qui permettent de relever le niveau de vie des individus (...) de donner de meilleures perspectives d'avenir aux centaines de millions d'êtres humains qui, en dehors de l'Europe, doivent se contenter du minimum vital (...). La sécurité que nous avons recherchée, au cours de ces deux années de négociations, doit maintenant s'étendre à l'ex-

terieur du continent européen".

"Bien qu'un océan les sépare de l'Europe, les Canadiens sont parfaitement conscients que leur destin est lié à celui du continent qui a joué un rôle prépondérant tout au long de leur histoire et que les événements qui s'y déroulent ne peuvent manquer d'avoir une influence considérable sur leur avenir. Il ne fait aucun doute que toute rupture dans la sécurité européenne pourrait avoir de funestes conséquences pour le Canada".

#### Étude de l'ozone de la stratosphère par Environnement Canada

Une équipe de 25 chercheurs canadiens en poste près du Yorkton, Saskatchewan, est sur le point de commencer le sondage le plus détaillé jamais entrepris dans la stratosphère.

A cet effet, quatre ballons-sondes, chacun propulsé par 15 millions de pieds cubes d'hélium et portant 3,500 livres de matériel scientifique, seront lâchés jusqu'à une altitude de plus de 20 milles pour analyser les effets des fréons, gaz vecteurs pour aérosols, et les effets des gaz d'échappement des appareils supersoniques sur la destruction de la couche d'ozone qui filtre partiellement le rayonnement ultra-violet du soleil.

Ce sondage sera exécuté par le Service de l'environnement atmosphérique d'Environnement Canada, en collaboration avec l'Université York, les Universités de Calgary et de la Saskatchewan, ainsi qu'avec un organisme du Gouvernement américain, le *National Center for Atmospheric Research*, de Boulder, Colorado.

Les données obtenues grâce aux 12 expériences qu'on fera à bord de chacun des ballons seront transmises au sol et serviront à renseigner sur les rapports complexes qui existent entre les différents gaz de la stratosphère et le rayonnement solaire. Jusqu'ici, les chercheurs devaient se contenter de modèles théoriques pour évaluer de façon estimative la réaction de l'ozone avec les polluants chimiques.

La couche d'ozone constitue une protection contre les effets de la radiation des rayons solaires et des rapports récents ont soulevé des inquiétudes quant à ces effets. Les estimations théoriques paraissent indiquer que la disparition de 5% de l'ozone entraîne-

rait une augmentation de 10% du rayonnement ultra-violet à la surface du globe, ce qui pourrait causer une augmentation des cas de cancer de la peau.

C'est la *SED Systems Limited*, une société appartenant à l'Université de la Saskatchewan, qui a conçu et fabriqué les appareils du sondage et qui les fera fonctionner.

D'une hauteur équivalente à celle d'un édifice de 50 étages, chaque ballon sera observé, dans son vol d'environ 24 heures, par quatre stations de la ligne Pinetree des Forces armées canadiennes. On prévoit que chacun sera entraîné à quelque 600 milles vers l'ouest, dans le sens opposé aux vents prédominants de surface.

La nacelle portant l'appareillage sera récupérée et réaménagée à la fin de chaque expérience pour être utilisée de nouveau dans le vol suivant.

Ce programme fait partie d'une étude de longue haleine, entreprise il y a cinq ans. L'an prochain, on prévoit lâcher d'autres ballons afin de vérifier l'exactitude des données de cette année, et aussi pour avoir une idée des variations qui se seront produites entre-temps.

#### Association canadienne d'urbanisme

Le ministère d'État aux Affaires urbaines contribuera la somme de \$340,000 à l'Association canadienne d'urbanisme au cours de l'année 1975-76, a annoncé le ministre Barney Danson. La contribution fédérale servira à financer partiellement les programmes nationaux et régionaux de l'Association.

L'Association canadienne d'urbanisme, une organisation non-gouvernementale d'envergure nationale, encourage la participation des citoyens aux questions de planification régionale et urbaine. L'organisation finance ses programmes régionaux et nationaux grâce aux contributions du ministère d'État aux Affaires urbaines, de la Société centrale d'hypothèques et de logement, des gouvernements provinciaux et municipaux, de ses membres et de diverses autres sources.

Au cours des prochains mois, l'Association participera aux préparatifs d'Habitat, Conférence des Nations Unies sur les établissements humains qui se déroulera à Vancouver en juin 1976.